

ARCTOS

ACTA PHILOLOGICA FENNICA

VOL. XXXI

HELSINKI 1997 HELSINGFORS

INDEX

H. W. BIRD	<i>The Historia Augusta on Constantine's Lineage</i>	9
HELEN GASTI	<i>Ajax' Trugrede: Its Meaning and Dramatic Function</i>	19
MAIJASTINA KAHLOS	<i>Vettius Agorius Praetextatus and the Rivalry between the Bishops in Rome in 366–367</i>	41
MIKA KAJAVA	<i>Heracles Saving the Shipwrecked</i>	55
MASSIMO PIERPAOLI	<i>Sull'edilità di Varro e Murena</i>	87
REIJO PITKÄRANTA ET ROLF WESTMAN	<i>Bibliographie abrégée des études classiques en Finlande 1987–1996</i>	101
OLLI SALOMIES	<i>Two Notes On Cora</i>	123
W. J. SCHNEIDER	<i>Kytragora – ein attischer ghost-name</i>	129
HEIKKI SOLIN	<i>Analecta epigraphica CLXVII–CLXXII</i>	135
HOLGER THESLEFF	<i>The Early Version of Plato's Republic</i>	149
MANNA VESTERINEN	<i>Communicative Aspects of Ancient Greek Dance</i>	175
VEIKKO VÄÄNÄNEN	<i>Florilegium Aboëense. Recueil de proverbes latins manuscrits de Turku, Finlande</i>	189
ROLF WESTMAN	<i>Addenda to the Bibliography in Arctos XXX</i>	227
	<i>De novis libris iudicia</i>	231
	<i>Index librorum in hoc volumine recensorum</i>	259
	<i>Libri nobis missi</i>	261

BIBLIOGRAPHIE ABRÉGÉE DES ÉTUDES CLASSIQUES EN FINLANDE 1987–1996

REIJO PITKÄRANTA ET ROLF WESTMAN

Avec cette bibliographie s'achève la présentation d'un demi-siècle de travail finlandais dans le domaine des études classiques. Les bibliographies antérieures, pour les 40 ans de 1947 à 1986, ont été publiées dans *Euphrosyne* (Revista de filologia clássica) à Lisbonne, dans ses volumes 2, 10 et 15 (1968, 1980 et 1987).

Nous voulons ici remercier les Directeurs d'*Euphrosyne* pour une collaboration toujours agréable: F. Rebelo Gonçalves (1968); Maria Helena de Teves Costa Ureña Prieto (1980); Aires A. Nascimento (1987). Nous espérons que leurs lecteurs ont apprécié cette collaboration entre le Portugal et la Finlande.

En effet, la présente liste fait suite à ces trois bibliographies précédentes:

- pour la période 1947–1966, dans *Euphrosyne* 2 (1968) 209–214 (Westman);
- pour la période 1967–1976, dans *Euphrosyne* 10 (1980) 252–259 (Pitkäranta et Westman);
- pour la période 1977–1986, dans *Euphrosyne* 15 (1987) 357–367 (Pitkäranta et Westman).

La présentation est toujours "abrégée", car elle ne comprend que les livres et les études d'une extension comparable. On ajoute, comme auparavant, les études théologiques dans la même mesure que le fait L'Année philologique, c'est-à-dire les études sur la Septante et le Nouveau Testament ainsi que la patristique. De même, nous avons accordé une place aux ouvrages qui étudient la littérature latine (et grecque) pendant les siècles postérieurs à l'antiquité.

Nous excluons, en principe, les ouvrages rédigés dans les langues nationales de la Finlande, le finnois et le suédois, avec les seules exceptions d'une thèse en finnois (Lampela) et une en suédois (Ahlqvist). Nous excluons aussi les traductions de textes grecs ou latins et les ouvrages scolaires.

Bien que les traductions ne fassent pas partie de nos bibliographies, nous croyons bon de signaler aux lecteurs qu'une traduction complète de **Platon** en finnois a été achevée (7 vols., 1977–1990). On a aussi commencé une traduction d'**Aristote** en finnois, et 6 volumes ont paru depuis 1989.

Pendant la décennie passée, quelques **bibliographies** ont été publiées sur les études classiques en Finlande et sur leur histoire. Comme elles peuvent être intéressantes pour les lecteurs, nous les avons ajoutées en appendice.

Sauf indication contraire, les livres sont imprimés à Helsinki et les thèses appartiennent à une Faculté des Lettres. Les voyelles Ä et Ö sont traitées comme AE et OE.

Nous tenons à remercier les personnes qui nous ont aidé.

AASF = *Annales Academiae Scientiarum Fennicae*

Acta *Byzantina Fennica*, v. *Byzantium and the North*

Acta colloquii epigraphici Helsingiae 3.–6.Sept. 1991 habiti. Ediderunt Heikki Solin, Olli Salomies, Uta-Maria Liertz. Helsinki 1995. (CHL 104.)

Acta *Instituti Romani Finlandiae*.

XI, v. Steinby, Eva Margareta, *Indici complementari...* (1987)

XII, v. Bruun, Patrick, *Studies in Constantinian numismatics* (1991)

XIII, v. *Senatus populusque Romanus* (1993)

XIV, v. Kajava, Mika, *Roman female praenomina* (1995)

XV, v. *Studi storico-epigrafici...* (1996)

XVI (*Ianiculum – Gianicolo*), à paraître en 1997.

XVII. Le iscrizioni urbane ad Anagni. Schede di M.Kajava, T.Sironen, H.Solin, O.Solin e P.Tuomisto, edizione a cura di Heikki Solin e Pekka Tuomisto. Roma 1996.

AEJMELAEUS, Anneli

v. Soisalon-Soininen, Ilmari (1987)

On the trail of the Septuagint translators. Collected essays. Kampen 1993.

AEJMELAEUS, Lars

Die Rezeption der Paulusbriefe in der Miletrede (Apg 20:18–35). Helsinki 1987. (AASF B 232.)

Streit und Versöhnung. Das Problem der Zusammensetzung des 2. Korintherbriefes. Helsinki 1987. (Schriften der Finnischen Exegetischen Gesellschaft 46.)

AHLQVIST, Agneta

Tradition och rörelse. Nimbusikonografin i den romerskantika och fornkristna konsten. (Tradition and change. Nimbus iconography in Roman and Early Christian art.) Thèse Helsinki 1990. (Historiallisia Tutkimuksia 155.)

Pitture e mosaici nei cimiteri paleocristiani di Siracusa: Corpus iconographicum. Venezia 1995. 573 p., ill. (Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti / Classe di scienze morali, lettere ed arti / Memorie, vol. 56.)

AIRF = Acta Instituti Romani Finlandiae

Ancient and popular healing. Symposium on ancient medicine, 4–6 October 1986, Finnish Institute at Athens. Edited by Paavo Castrén. Vammala 1989.

Ancient technology. Symposium held at the Finnish Institute at Athens 30 March – 4 April 1987. Edited by Paavo Castrén and Bjarne Huldén. Ekenäs 1990.

Arctos. Acta philologica Fennica. Helsinki.

Vol. XX (1986), imprimé en 1987.

Vol. XXI–XXIX (1987–1995).

Vol. XXX (1996), impr. en 1997.

ARJAVA, Antti

Women and Roman law in late antiquity. Thèse Helsinki 1994.

Women and law in late antiquity. London 1996.

ARONEN, Jaakko, v. Lacus Iuturnae I (1989)

AUT = Annales Universitatis Turkuensis

BACK, Sven-Olav

Jesus of Nazareth and the sabbath commandment. Thèse de théol. Åbo Akademi 1995.

Bibelauslegung und Gruppenidentität. Vorträge der vierten Finnisch-deutschen Theologentagung (Makarios-Symposium) im Kloster Neu-Valamo, Finnland 28.–30.8.1991. Herausgegeben von Hans-Olof Kvist. Åbo 1992.

BRUUN, Christer

v. Lacus Iuturnae I (1989)

The water supply of ancient Rome. A study of Roman imperial administration. Thèse Helsinki 1991. (CHL 93.)

BRUUN, Patrick

Die spätrömische Münze als Gegenstand der Thesaurierung. Von Patrick M. Bruun. Berlin 1987. (Studien zu Fundmünzen der Antike, 4.)

Studies in Constantinian numismatics. Papers from 1954 to 1988. Roma 1991. (AIRF XII.) [*Festschrift* pour le soixante-dixième anniversaire de l'auteur en 1990, avec sa bibliographie, pp. 201–205.]

Byzantium and the North (Acta Byzantina Fennica). Published by Bysantin Tutkimuksen Seura – Finnish Society for Byzantine Studies. Helsinki. (Vol. I, 1985 et vol. II, 1986.)

Vol. III (1987).

Vol. IV (1988–1989), impr. en 1989.

Vol. V (1990–1991), impr. en 1992.

Vol. VI (1992).

Vol. VII (1995).

CASTRÉN, Paavo, v. Ancient and popular healing (1989), Ancient technology (1990) et Post-Herulian Athens (1994)

CHL = Commentationes Humanarum Litterarum, publiées par Societas Scientiarum Fennica

CHYDENIUS, Johan

Humanism in seventeenth century spirituality. Helsinki 1989. (CHL 88.)

The spirituality of Fénelon in his Latin writings 1700–1712. Helsinki 1995. (CHL 103.)

CLEVE, Fredric, v. Makarios-Symposium II (1989)

Crudelitas. The politics of cruelty in the ancient and medieval world. Proceedings of the international conference Turku (Finland), May 1991. Edited by Toivo Viljamaa, Asko Timonen and Christian Krötzl. Krems (Österreich) 1992. (Medium Aevum Quotidianum, Sonderband II).

DHL = Dissertationes Humanarum Litterarum, publiées par Academia Scientiarum Fennica

DUNDERBERG, Ismo

Johannes und die Synoptiker. Studien zu Joh 1–9. Thèse de théol. Helsinki 1994. (AASF, DHL 69.)

FORSÉN, Björn

Lex Licinia Sextia de modo agrorum – fiction or reality? Helsinki 1991. (CHL 96.)

v. The Pnyx... (1996)

Griechische Gliederweihungen. Eine Studie zu ihrer Typologie und zu ihrer religions- und sozialgeschichtlicher Bedeutung. Thèse Helsinki 1996. (PMFIA IV.)

FRÖSÉN, Jaakko

Die verkohlten Papyri aus Bubastos (Pap.Bub.). Band I, von Jaakko Frösén und Dieter Hagedorn. Opladen 1990. (Abhandlungen der Rheinisch-Westfälischen Akademie der Wissenschaften, Sonderreihe Papyrologica Coloniensia, Vol. XV.)

Letters from the ancient world. Mummy cartonages and papyri from Greek and Roman Egypt. Athens 1992. – Titre aussi en néo-grec.

afHÄLLSTRÖM, Gunnar

Carnis resurrectio. The interpretation of a credal formula. Helsinki 1988. (CHL 86.)

HÄLVÄ-NYBERG, Ulla

Die Kontraktionen auf den lateinischen Inschriften Roms und Afrikas bis zum 8. Jh. n. Chr. Thèse Helsinki 1988. (AASF, DHL 49.)

HARRI, Liisa, v. Lacus Iuturnae I (1989)

HEIKKILÄ, Kai, v. Senatus populusque Romanus (1993)

HELTTLA, Anne

Studies on the Latin accusative absolute. Thèse Helsinki 1987. (CHL 81.)

HOLOPAINEN, Toivo J.

Dialectic and theology in the eleventh century. Thèse de théol. Helsinki 1995.

HULDÉN, Bjarne, v. Ancient technology (1990)

”**Iscrizioni** rupestri del Latium adiectum” (H.Solin – M.Kajava), pp. 335–383 in: *Rupes loquentes. Atti del Convegno internazionale di studi sulle iscrizioni rupestri di età romana in Italia (Roma – Bomarzo 13–15.X.1989)*, a cura di L.Gasperini. Roma 1992. (Studi pubblicati dall’Istituto italiano per la storia antica, 53.)

JÄKEL, Siegfried

v. Sprachaspekte... (1989)

Marcus Aurelius' concept of life. Turku 1991. (AUT B 195.)
v. Power and spirit (1993)
v. Laughter... I (1994), II (1995)

JARVA, Eero

"In search of Xenophon's ideal helmet. An alternative view of the *kranos boiotiourges*", *Faravid* 15, 1991, 33–83.

Archaiologia on archaic Greek body armour. Rovaniemi 1995. Thèse Oulu. (Studia archaeologica septentrionalia, 3.)

JUSSILA, Päivi Hannele

Peter Abélard on imagery. Theory and practice with special reference to the hymns. Helsinki 1995. (AASF B 280.) – Nouvelle version d'une thèse de l'Université de Cambridge.

KAIMIO, Maarit

Physical contact in Greek tragedy. A study of stage conventions. Helsinki 1988. (AASF B 244.)

KAJANTO, Iiro

Poggio Bracciolini and Classicism. A study in early Italian humanism. Helsinki 1987. (AASF B 238.)

Humanism in a Christian society. I. The attitude to classical mythology and religion in Finland 1640–1713. Helsinki 1989. (AASF B 248.)

Humanism in a Christian society. II. Classical moral philosophy and oratory in Finland 1640–1713. Helsinki 1990. (AASF B 254.)

Christina heroina. Mythological and historical exemplification in the Latin panegyrics on Christina Queen of Sweden. Helsinki 1993. (AASF B 269.)

KAJAVA, Mika

v. Lacus Iuturnae I (1989)

v. Roman Eastern policy... (1990)

v. "Iscrizioni rupestri del Latium adiectum" (1992)

Roman female praenomina. Studies in the nomenclature of Roman women. Roma 1995. Thèse Helsinki. (AIRF XIV.)

v. *Studi storico-epigrafici...* (1996)

v. AIRF XVII (1996)

KARIVIERI, Arja

The Athenian lamp industry in late antiquity. Helsinki 1996. Thèse Turku (soutenue en janvier 1997). (PMFIA vol. V.)

KARTTUNEN, Klaus

India in early Greek literature. Thèse Helsinki 1989. (Studia Orientalia 65.)

KIILUNEN, Jarmo

Das Doppelgebot der Liebe in synoptischer Sicht. Ein redaktionskritischer Versuch über Mk 12,28–34 und die Parallelen. Helsinki 1989. (AASF B 250.)

KIVIHARJU, Jukka

Los documentos latino-romances del monasterio de Veruela 1157–1301: edición, estudio morfosintáctico y vocabulario. Thèse Helsinki 1989. (AASF, DHL 52.)

Cartulario del hospital de Santa Cristina de Somport. Helsinki 1991. (AASF B 260.)

Knowledge and the sciences in medieval philosophy. Proceedings of the Eighth International Congress of Medieval Philosophy (S.I.E.P.M.) (1987), vol. 2, edited by Simo Knuuttila, Reijo Työrinoja, Sten Ebbesen. Helsinki 1990. (Schriften der Luther–Agricola-Gesellschaft, B 19.)

KNUUTTILA, Simo

Modern modalities. Studies of the history of modal theories from medieval nominalism to logical positivism. Edited by Simo Knuuttila. Dordrecht 1988. (Synthèse historical library, 33.)

v. Knowledge and the sciences in medieval philosophy (1990)

Modalities in medieval philosophy. London 1993. (Topics in medieval philosophy.)

v. Methods of philosophy... (1996)

KORHONEN, Kalle, v. *Studi storico-epigrafici...* (1996)

KORPELA, Jukka

Das Medizinalpersonal im antiken Rom. Eine sozialgeschichtliche Untersuchung. Thèse Helsinki 1987. (AASF, DHL 45.)

KOSKENNIEMI, Erkki

Der philostrateische Apollonios. 1991. (CHL 94.)

Apollonios von Tyana in der neutestamentlichen Exegese. Forschungsbericht und Weiterführung der Diskussion. Turku 1992. Thèse de théol. Åbo Akademi. – Aussi publiée à Tübingen, 1994. (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, R.2, 61.)

KOTILA, Heikki

Memoria mortuorum. Commemoration of the departed in Augustine. Roma 1992. (Studia ephemeridis "Augustinianum", 38.) – Nouvelle version d'une thèse de l'Université de Cambridge.

KOTILA, Markku

Umstrittener Zeuge. Studien zur Stellung des Gesetzes in der johanneischen Theologiegeschichte. Thèse de théol. Helsinki 1988. (AASF, DHL 48.)

KRÖTZL, Christian

v. *Crudelitas* (1992)

Pilger, Mirakel und Alltag. Formen des Verhaltens im skandinavischen Mittelalter (12.–15. Jahrhundert). Thèse Tampere 1994. (Studia historica, 46.)

KUISMA, Oiva

Proclus' defence of Homer. Thèse Helsinki 1996. (CHL 109.)

KVIST, Hans-Olof, v. *Makarios–Symposium III* (1989) et *Bibelauslegung...* (1992)

LAAKSONEN, Hannu, v. *Studi storico-epigrafici...* (1996)

LAATO, Timo

Paulus und das Judentum: anthropologische Erwägungen. Thèse de théol. Åbo Akademi 1991.

Paul and Judaism. An anthropological approach. Atlanta, Georgia 1995. (South Florida studies in the history of Judaism, 115.)

Lacus Iuturnae I. 1. Analisi delle fonti. 2. Materiali dagli scavi Boni (1900) A cura di Eva Margareta Steinby. Testi di J.Aronen, Chr.Bruun, F.Coarelli, L.Harri, M. Kajava, S.Örmä, K.M.Phillips Jr., J.Sihvola, T.Sironen, E.M.Steinby, A.Tammisto, J.Välmaa. Roma 1989. (Lavori e studi di archeologia, pubblicati dalla Soprintendenza Archeologica di Roma, 12.)

LAMPELA, Anssi

Rooman ja Ptolemaiosten poliittisten suhteiden kehitys 273–80 e.Kr. Thèse Oulu 1996. (Acta Universitatis Ouluensis B, Humaniora, 23.) – Abstract in English p. 3: Rome and the Ptolemies of Egypt: the development of their political relations 273–80 B.C.

Laughter down the centuries.

Vol. I, edited by Siegfried Jäkel and Asko Timonen. Turku 1994. (AUT B 208.)

Vol. II, edited by Siegfried Jäkel and Asko Timonen. Turku 1995. (AUT B 213.)

The **Law** in the Bible and its environment. Edited by Timo Veijola. Helsinki & Göttingen 1990. (Publications of the Finnish Exegetical Society, 51.) – 4 des neuf articles sont écrits par des Finlandais, dont 2 traitent du Nouveau Testament (K.Syreeni, H.Räisänen) et 1 du Platonisme (H.Thesleff) (et 1 de Luther).

LEIWO, Martti

Neapolitana. A study of population and language in Graeco-Roman Naples. Thèse Helsinki 1994. (CHL 102.)

v. Roman onomastics... (1996)

Lexicon topographicum urbis Romae, a cura di Eva Margareta Steinby.
Vol. 1: A–C. Roma 1993.
Vol. 2: D–G. Roma 1995.
Vol. 3. H–O. Roma 1996.

LIERTZ, Uta-Maria, v. Acta colloquii... (1995)

Luke-Acts. Scandinavian perspectives. Edited by Petri Luomanen. Helsinki & Göttingen 1991. (Publications of the Finnish Exegetical Society, 54.) – 3 des sept articles sont écrits par des Finlandais (K.Syreeni, H.Räisänen, M.Myllykoski).

LUOMANEN, Petri

v. Luke-Acts (1991)

Entering the kingdom of heaven. A study on the structure of Matthew's view of salvation. Thèse de théol. Helsinki 1996.

Makarios-Symposium II: Makarios-Symposium über den Heiligen Geist. Vorträge der zweiten Finnisch-deutschen Theologentagung in Karis 1984. Herausgegeben von Fredric Cleve und Esko Ryökäs. Åbo 1989.

Makarios-Symposium III: Makarios-Symposium über das Gebet. Vorträge der dritten Finnisch-deutschen Theologentagung in Amelungsborn 1986. Herausgegeben von Jouko Martikainen und Hans-Olof Kvist. Åbo 1989. – Pour Werner Strothmann.

Makarios-Symposium IV, v. Bibelauslegung und Gruppenidentität (1992)

Mare Balticum – mare nostrum. Latin in the countries of the Baltic Sea (1500–1800). Edited by Outi Merisalo and Raija Sarasti-Wilenius. Acts of the Helsinki Colloquium 16–21 August, 1992. Helsinki 1994. (AASF B 274.)

MARJANEN, Antti

The woman Jesus loved. Mary Magdalene Traditions in the Nag Hammadi library and related documents. Leiden – New York – Köln 1996. (Nag

Hammadi and Manichean studies, 40.) (Également, thèse de théol. Helsinki 1995.)

MARTIKAINEN, Jouko, v. Makarios-Symposium III (1989)

MEHTONEN, Päivi

Old concepts and new poetics. *Historia, Argumentum, and Fabula* in the twelfth- and early thirteenth-century Latin poets of fiction. Thèse Tampere 1996. (CHL 108.)

MERISALO, Outi

Poggio Bracciolini, *De varietate fortunae*. Edizione critica con introduzione e commento a cura di O.M. Helsinki 1993. (AASF B 265.)

v. *Mare Balticum*... (1994)

MERRAS, Merja

The origins of the celebration of the Christian feast of Epiphany. An ideological, cultural and historical study. Thèse Joensuu 1995. (Joensuun yliopiston humanistisia julkaisuja, 16.)

Methods of philosophy and the history of philosophy. Proceedings of the Entretiens of Institut International de Philosophie, Helsinki, August 27–30, 1995. Edited by Simo Knuutila & Ilkka Niiniluoto. Helsinki 1996. (Acta philosophica Fennica, 61.)

MYLLYKOSKI, Matti

v. Luke-Acts (1991)

Die letzten Tage Jesu. Markus und Johannes, ihre Traditionen und die historische Frage.

Band 1. Thèse de théol. Helsinki 1991. (AASF B 256.)

Band 2. Helsinki 1994. (AASF B 272.)

”The social history of Q and the Jewish war”, *Symbols and strata* (q.v.), 1996, 143–199.

NIELSEN, Marjatta

The classical heritage in Nordic art and architecture. Acts of the seminar held at the University of Copenhagen 1–3 November 1988, edited by Marjatta Nielsen. Copenhagen 1990. (Acta Hyperborea, 2.)

Aspects of Hellenism in Italy: towards a cultural unity? Edited by Pia Guldager Bilde, Inge Nielsen and Marjatta Nielsen. Copenhagen 1993. (Acta Hyperborea, 5.)

NIINILUOTO, Ilkka, v. Methods of philosophy... (1996)

NYBERG, Ulla, v. Hälvä-Nyberg, Ulla

NYHOLM, Kurt, v. Sprachaspekte... (1989)

ÖRMÄ, Simo, v. Lacus Iuturnae I (1989)

Opuscula Instituti Romani Finlandiae.

Vol. IV (1989)

PAANANEN, Unto, v. Senatus populusque Romanus (1993)

PAKKANEN, Petra

Interpreting early Hellenistic religion. A study based on the mystery cult of Demeter and the cult of Isis. Thèse Helsinki 1996. (PMFIA vol.III.)

Papers and Monographs of the Finnish Institute at Athens.

Vol. I, v. Post-Herulian Athens... (1994)

Vol. II, v. The Pnyx in the history of Athens (1996)

Vol. III, v. Pakkanen, Petra (1996)

Vol. IV, v. Forsén, Björn (1996)

Vol. V, v. Karivieri, Arja (1996)

PIETILÄ-CASTRÉN, Leena

Magnificentia publica. The victory monuments of the Roman generals in the era of the Punic Wars. Thèse Helsinki 1987. (CHL 84.)

PITKÄRANTA, Reijo

Neulateinische Wörter und Neologismen in den Dissertationen Finnlands des 17. Jahrhunderts. Personenbezeichnungen und Sachabstrakta auf -ia. Helsinki 1992. (AASF B 263.)

PMFIA = Papers and Monographs of the Finnish Institute at Athens

The **Pnyx** in the history of Athens. Proceedings of an international colloquium organized by the Finnish Institute at Athens. Edited by Björn Forsén and Greg Stanton. Helsinki 1996. (PMFIA vol. II.)

Post-Herulian Athens. Aspects of life and culture in Athens A.D. 267–529. Edited by Paavo Castrén. Helsinki 1994. (PMFIA vol. I.)

Power and spirit. Edited by Siegfried Jäkel. Turku 1993. (AUT B 199.) –
Entre autres, 10 articles sur la littérature grecque et romaine.

PYYKKÖ, Vappu

Die griechischen Mythen bei den grossen Kappadokiern und bei Johannes Chrysostomos. Thèse Turku 1991. (AUT B 193.)

RÄISÄNEN, Heikki

Paul and the law. 2. ed., rev. and enlarged. Tübingen 1987. (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 29.)

”Römer 9–11: Analyse eines geistigen Ringens”, in: Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, II, 25, 4 (Berlin 1987), 2891–2939.

Die Mutter Jesu im Neuen Testament. 2. Aufl. Helsinki 1989. (AASF B 247.)

v. The Law in the Bible... (1990)

Beyond New Testament theology: a story and a programme. London 1990.

The ”Messianic secret” in Mark’s Gospel. Edinburgh 1990. (Studies of the New Testament and its world.)

v. Luke-Acts (1991)

Jesus, Paul and the Torah. Collected essays. Sheffield 1992. (Journal for the study of the New Testament, Supplement series, 43.)

”Die ’Hellenisten’ der Urgemeinde”, in: Aufstieg und Niedergang der römischen Welt, II, 26, 2 (Berlin – New York 1995), 1468–1514.

Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum. Curaverunt Heikki Solin et Olli Salomies. Hildesheim – Zürich – New York 1988. (Alpha-Omega, Reihe A: Lexika, Indizes, Konkordanzen zur klassischen Philologie, 80.)

– Editio nova addendis corrigendisque augmentata, curaverunt H.S. et O.S. Hildesheim 1994.

RIIKONEN, Hannu K.

Menippean satire as a literary genre, with special reference to Seneca's Apocolocyntosis. Helsinki 1987. (CHL 83.)

RISSANEN, Seppo

Theological encounter of oriental Christians with Islam during early Abbasid rule. Thèse de théol. Åbo Akademi 1993.

RÖNKÄ, Risto

Verba Latina. Latin aspects, Aktionsart and tense. A bibliography for the years 1840–1990, compiled by R.R. Turku 1991. (University of Turku, Department of Classical Philology.)

Roman Eastern policy and other studies in Roman history. Proceedings of a colloquium at Tvärminne 2–3 October 1987, edited by Heikki Solin and Mika Kajava. Helsinki 1990. (CHL 91.)

Roman onomastics in the Greek East: social and political aspects. Proceedings of the international colloquium organized by the Finnish Institute [at Athens] and the Centre for Greek and Roman antiquities, Athens 7–9 September 1993. Edited by A.D.Rizakis. Athens 1996. (MEAE-THMATA 21.) – Trois des 24 articles sont écrits par des Finlandais (H.Solin, M.Leiwo, O.Salomies).

RUOFF, Eeva

”Die Münzen” et ”Inschriften”, pp. 196–292 ainsi que ”Historischer Überblick”, p. 445–491 in: Chur in römischer Zeit, von Anne Hochuli-Gysel, Anita Siegfried-Weiss, Eeva Ruoff, Verena Schaltenbrand Obrecht. Band II: A. Ausgrabungen Areal Markthallenplatz, B.

Historischer Überblick. Basel 1991. (Antiqua 19, Veröffentlichung der Schweizerischen Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte.)

RUOKANEN, Miikka

Theology of social life in Augustine's *De civitate Dei*. Göttingen 1993.

RUUSKANEN, Jukka-Pekka

Birds on Aegean Bronze Age seals. A study of representation. Rovaniemi/Jyväskylä 1992. Thèse Uppsala. (Studia Archaeologica Septentrionalia, 2.)

RYÖKÄS, Esko, v. Makarios-Symposium II (1989)

SALO, Kalervo

Luke's treatment of the law. A redaction-critical investigation. Thèse de théol. Helsinki 1991. (AASF, DHL 57.)

SALOMIES, Olli

Die römischen Vornamen. Studien zur römischen Namengebung. Thèse Helsinki 1987. (CHL 82.)

v. Repertorium nominum... (1988)

Schulze, Wilhelm, Zur Geschichte lateinischer Eigennamen (1904). Mit einer Berichtigungsliste zur Neuausgabe von Olli Salomies. Hildesheim 1991.

Adoptive and polyonymous nomenclature in the Roman Empire. Helsinki 1992. (CHL 97.)

"Observations on the development of the style of Latin honorific inscriptions during the Empire", *Arctos* 28 (1994) 63–106.

v. Acta colloquii... (1995)

v. Studi storico-epigrafici... (1996)

v. Roman onomastics... (1996)

SANDBERG, Kaj, v. Senatus populusque Romanus (1993)

SANDELIN, Karl-Gustav

"The danger of idolatry according to Philo of Alexandria", *Temenos* 27 (1992) 111–150.

SARASTI-WILENIUS, Raija, v. *Mare Balticum...* (1994)

SARIOLA, Heikki

Markus und das Gesetz. Eine redaktionskritische Untersuchung. Thèse de théol. Helsinki 1990. (AASF, DHL 56.)

SAVUNEN, Liisa, v. *Senatus populusque Romanus* (1993)

Senatus populusque Romanus. Studies in Roman republican legislation. By Unto Paananen, Kai Heikkilä, Kaj Sandberg, Liisa Savunen, Jyri Vaahtera. Helsinki 1993. (AIRF XIII.)

SIHVOLA, Juha

Decay, progress, the good life? Hesiod and Protagoras on the development of culture. Thèse Helsinki 1989. (CHL 89.)

v. *Lacus Iuturnae I* (1989)

SIRONEN, Timo, v. *Lacus Iuturnae I* (1989) et AIRF XVII (1996)

SOISALON-SOININEN, Ilmari

Studien zur Septuaginta-Syntax. Zu seinem 70. Geburtstag am 4. Juni 1987 herausgegeben von Anneli Aejmelaeus und Raija Sollamo. Helsinki 1987. (AASF B 237.)

SOLIN, Heikki

v. *Repertorium nominum...* (1988)

Namenpaare. Eine Studie zur römischen Namengebung. Helsinki 1990. (CHL 90.)

v. *Roman Eastern policy...* (1990)

v. "Iscrizioni rupestri del Latium adiectum" (1992)

Le iscrizioni antiche di Trebula, Caiatia e Cubulteria, edite a cura di H.S. Caserta 1993. (Associazione Storica del Caiatino.)

v. *Acta colloquii...* (1995)

Die stadtrömischen Sklavennamen. Ein Namenbuch. I–III. Stuttgart 1996. (Forschungen zur antiken Sklaverei, Beiheft 2.)

v. *Studi storico-epigrafici...* (1996)

v. AIRF XVII (1996)

v. Roman onomastics... (1996)

SOLIN, Otto, v. AIRF XVII (1996)

SOLLAMO, Raija

v. Soisalon-Soininen, Ilmari (1987)

Repetition of the possessive pronouns in the Septuagint. Atlanta, Georgia 1995. (Septuagint and cognate studies, 40.)

Sprachaspekte als Experiment. Beiträge zur Literaturkritik in Antike und Neuzeit. Herausgegeben von Toivo Viljamaa – Siegfried Jäkel – Kurt Nyholm. Turku 1989. (AUT B 187.)

STEINBY, Eva Margareta

Indici complementari ai bolli doliari urbani (CIL XV,1). Roma 1987. (AIRF XI.)

”Il lato orientale del Foro Romano. Proposte di lettura”, *Arctos* 21 (1987 [impr.en 1988]) 139–184.

v. Lacus Iuturnae I (1989)

v. Lexicon topographicum urbis Romae 1–3 (1993, 1995, 1996)

Studi storico-epigrafici sul Lazio antico / Mika Kajava, Kalle Korhonen, Hannu Laaksonen, Olli Salomies, Heikki Solin. A cura di Heikki Solin. Roma 1996. (AIRF XV.)

Symbols and strata. Essays on the sayings Gospel Q. Edited by Risto Uro. Helsinki and Göttingen 1996. (Publications of the Finnish Exegetical Society, 65.)

SYREENI, Kari

The making of the Sermon on the Mount. A procedural analysis on Matthew’s redactional activity. Part I: Methodology & compositional analysis. Thèse de théol. Helsinki 1987. (AASF, DHL 44.)

v. The Law in the Bible... (1990)

v. Luke-Acts (1991)

TAMMISTO, Antero

”PHOENIX · FELIX · ET · TV. Remarks on the representation of the Phoenix in Roman art”, *Arctos* 20 (1986 [impr. en 1987]) 171–225.

v. *Lacus Iuturnae* I (1989)

THESLEFF, Holger, v. *The Law in the Bible...* (1990)

THURÉN, Lauri

The rhetorical strategy of 1 Peter, with special regard to ambiguous expressions. Åbo 1990. Thèse de théol. Åbo Akademi.

Argument and theology in 1 Peter: the origins of Christian paraenesis. Sheffield 1995. (*Journal for the study of the New Testament, Supplement series*, 114.)

TIMONEN, Asko, v. *Crudelitas* (1992) et *Laughter...* I (1994), II (1995)

TUOMI, Raimo

Syntax und Etymologie des lateinischen Verbs *masturbari/masturbare*. Mit einem Appendix über *mascarpio* (Petronius 134,5). Turku 1989.

TUOMISTO, Pekka, v. *AIRF* XVII (1996)

TYÖRINOJA, Reijo, v. *Knowledge and the sciences in medieval philosophy* (1990)

URO, Risto

Sheep among the wolves. A study on the mission instructions of Q. Thèse de théol. Helsinki 1987. (AASF, DHL 47.)

v. *Symbols and strata* (1996)

”Apocalyptic symbolism and social identity in Q”, *Symbols and strata* (q.v.), 67–118.

VAAHTERA, Jyri, v. *Senatus populusque Romanus* (1993)

VÄÄNÄNEN, Veikko

Le journal-épître d’Égérie (*Itinerarium Egeriae*). Étude linguistique. Helsinki 1987. (AASF B 230.)

Introducción al latín vulgar. 3. ed., rev. y corr. Madrid 1988. (Biblioteca universitaria Gredos, 1: Manuales, 4.)

VÄISÄNEN, Maija

La Musa delle molte voci. Studio sulle dimensioni storiche dell'arte di Catullo. Helsinki 1988 (impr. 1989). (Societas Historica Finlandiae, Studia Historica 30.)

VÄLIMAA, Jussi, v. Lacus Iuturnae I (1989)

VEIJOLA, Timo, v. The Law in the Bible... (1990)

VILJAMAA, Toivo, v. Sprachaspekte (1989) et Crudelitas (1992)

APPENDICE:

Bibliographies spéciales sur les études classiques en Finlande et leur histoire, achevées entre 1989 et 1996 (ordre chronologique).

- 1) Rolf Westman, "Dänemark, Finnland, Norwegen, Schweden: die griechische Philologie". Pp. 685 – 725 dans: *La filologia greca e latina nel secolo XX*, vol. II. Pisa 1989. (Biblioteca di studi antichi, 56**.) – Le traitement de la recherche en Finlande se trouve aux pages 696–705, avec les notes bibliographiques 92 à 172.
- 2) Rolf Westman et Eva Michelsen, "Bibliographischer Anhang" (sc. au numéro 1), *ibid.* pp. 726–743; les publications des Finlandais, pp. 731–734.
- 3) Dag Norberg, "Danemark, Finlande, Norvège, Suède: la philologie latine au XX siècle". Pp. 745–762 dans le même volume que 1). – Le traitement de Norberg est systématique et ne procède pas par nations.
- 4) **BIBLIOGRAPHY: Ten years of research at the Institutum Classicum Universitatis Helsingiensis... 1980–1990.** Helsinki 1991. 46 p. – Préface de Iiro Kajanto. – La bibliographie comprend 377 publications

scientifiques ainsi qu'un grand nombre d'écrits de vulgarisation (non numérotés), et de traductions et d'ouvrages élémentaires.

- 5) Rolf Westman, *Classical studies 1980–1990 in Turku–Åbo and in Oulu. A supplementary bibliography from Finland. Åbo–Turku 1991. 11 p. – 114 publications scientifiques et un nombre d'écrits de vulgarisation et de traductions.*
- 6) Rolf Westman, "History of classical scholarship in Finland: a bibliography", pp. 7–20 dans *Arctos* 30 (1996 [imprimé en 1997]) contenant 106 numéros.

l'Université de Helsinki et l'Université Åbo Akademi